

Installation, Care & Use Manual
Manual de Instalación/Cuidado/Utilización
Manuel d'installation/entretien/utilisation

USES HFC-134A REFRIGERANT
USA REFRIGERANTE HFC-134A
UTILISE DU FLUIDE FRIGORIGÈNE HFC-134A

SEE FIG.4
VEA LA FIG.4
VOIR FIG.4

32 (SEE FIG.6)
VEA LA FIG.6
VOIR FIG.6

7

8 (SEE FIG.5)
VEA LA FIG.5
VOIR FIG.5

37
27 & 38
28
29
31
43
42
13
30
41
36
26
14
15
16
22, 23, 24, 25
17, 18,
19, & 20
21

FIG. 1

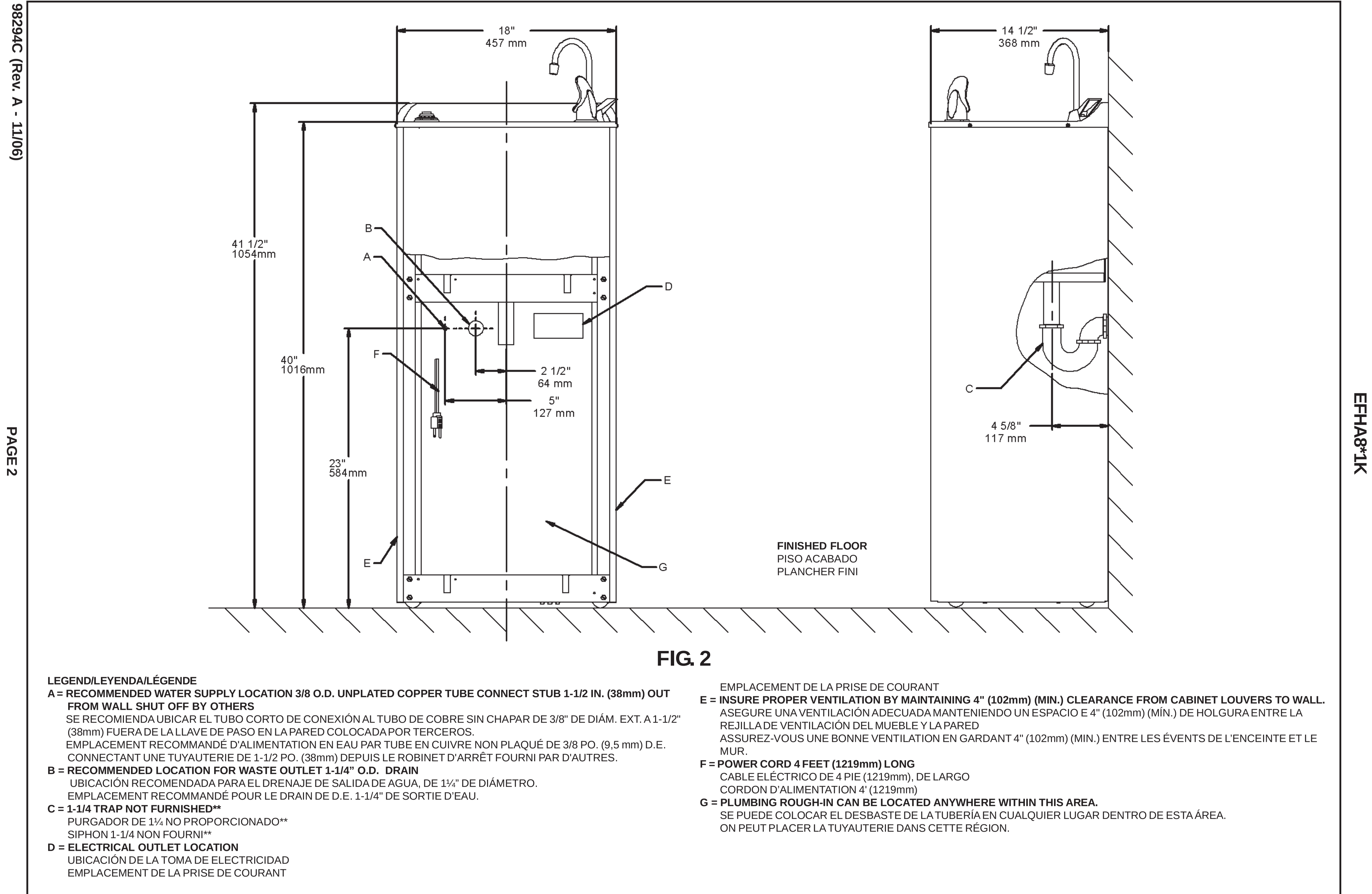


FIG. 2

LEGEND/LEYENDA/LÉGENDE

A = RECOMMENDED WATER SUPPLY LOCATION 3/8 O.D. UNPLATED COPPER TUBE CONNECT STUB 1-1/2 IN. (38mm) OUT FROM WALL SHUT OFF BY OTHERS
SE RECOMIENDA UBICAR EL TUBO CORTO DE CONEXIÓN AL TUBO DE COBRE SIN CHAPAR DE 3/8" DE DIÁM. EXT. A 1-1/2" (38mm) FUERA DE LA LLAVE DE PASO EN LA PARED COLOCADA POR TERCEROS.
EMPLACEMENT RECOMMANDÉ D'ALIMENTATION EN EAU PAR TUBE EN CUIVRE NON PLAQUÉ DE 3/8 PO. (9,5 mm) D.E. CONNECTANT UNE TUYAUTERIE DE 1-1/2 PO. (38mm) DEPUIS LE ROBINET D'ARRÊT FOURNI PAR D'AUTRES.

B = RECOMMENDED LOCATION FOR WASTE OUTLET 1-1/4" O.D. DRAIN
UBICACIÓN RECOMENDADA PARA EL DRENAJE DE SALIDA DE AGUA, DE 1¼" DE DIÁMETRO.
EMPLACEMENT RECOMMANDÉ POUR LE DRAIN DE D.E. 1-1/4" DE SORTIE D'EAU.

C = 1-1/4 TRAP NOT FURNISHED**
PURGADOR DE 1¼ NO PROPORCIONADO**
SIPHON 1-1/4 NON FOURNI**

D = ELECTRICAL OUTLET LOCATION
UBICACIÓN DE LA TOMA DE ELECTRICIDAD
EMPLACEMENT DE LA PRISE DE COURANT

EMPLACEMENT DE LA PRISE DE COURANT

E = INSURE PROPER VENTILATION BY MAINTAINING 4" (102mm) (MIN.) CLEARANCE FROM CABINET LOUVERS TO WALL.
ASEGURE UNA VENTILACIÓN ADECUADA MANTENIENDO UN ESPACIO E 4" (102mm) (MÍN.) DE HOLGURA ENTRE LA REJILLA DE VENTILACIÓN DEL MUEBLE Y LA PARED
ASSUREZ-VOUS UNE BONNE VENTILATION EN GARDANT 4" (102mm) (MIN.) ENTRE LES ÉVENTS DE L'ENCEINTE ET LE MUR.

F = POWER CORD 4 FEET (1219mm) LONG
CABLE ELÉCTRICO DE 4 PIE (1219mm), DE LARGO
CORDON D'ALIMENTATION 4' (1219mm)

G = PLUMBING ROUGH-IN CAN BE LOCATED ANYWHERE WITHIN THIS AREA.
SE PUEDE COLOCAR EL DESBASTE DE LA TUBERÍA EN CUALQUIER LUGAR DENTRO DE ESTA ÁREA.
ON PEUT PLACER LA TUYAUTERIE DANS CETTE RÉGION.

Stream height is factory set at 35 PSI. If supply pressure varies greatly from this, remove Items 1 & 2 and adjust screw on Item 4. Clockwise adjustment will raise stream and counter-clockwise adjustment will lower stream. For best adjustment, stream should hit basin approximately 6-1/2" (165mm) from bubbler.

La altura del chorro se determina en la fábrica a 35 PSI. Si la presión del suministro varía demasiado de este valor, ajuste el tornillo, sacando los Artículos 1 y 2, y ajuste el tornillo en el Artículo 4. El ajuste en el sentido de las agujas del reloj elevará el chorro y contra el sentido de las agujas del reloj lo bajará. Para un mejor ajuste, el chorro deberá pegar en el estanque a una distancia de aproximadamente 6½" (165mm) del borboteador.

Le niveau d'écoulement est réglé en usine à 35 PSI. Si la pression varie beaucoup de ce point, retirez les articles 1 et 2 et ajustez la vis de l'article 4. Si vous ajustez dans le sens des aiguilles d'une montre, le jet augmentera et dans le sens contraire, le jet diminuera. Le meilleur ajustement est lorsque le jet frappe le bassin à environ 6-1/2" (165mm) du barboteur.

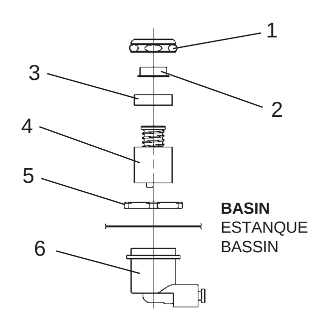


FIG. 4

NOTE:
WHEN INSTALLING REPLACEMENT BUBBLER AND PEDESTAL, TIGHTEN NUT (ITEM 12) ONLY TO HOLD PARTS SNUG IN POSITION.
DO NOT OVER TIGHTEN.

NOTA:
CUANDO SE INSTALE EL BORBOTEADOR DE REPUESTO Y EL PEDESTAL, APRIETE LA TUERCA (ARTICULO 12) SOLAMENTE PARA SOSTENER LAS PIEZAS EN SU POSICIÓN.
NO APRIETE EMASIADO.

NOTE:
LORSQUE VOUS INSTALLEZ UN NOUVEAU BARBOTEUR ET SOCLE, RESSERREZ L'ÉCROU (ARTICLE 12) SEULEMENT SUFFISAMMENT POUR GARDER LES PIÈCES BIEN EN PLACE.
NE PAS TROP SERRER.

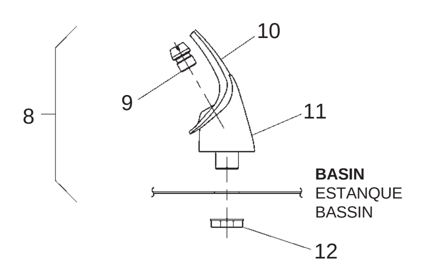


FIG. 5

COLOR TABLE PANEL COLOR	TABLA DE LOS COLORES COLOR DEL PANEL	TABLE DE COULEURS COULEUR DU PANNEAU	RIGHT PANEL (w/ hole) PANEL DERECHO (sin aguero) PANNEAU DROIT (sans trou)	RIGHT PANEL (w/o hole) PANEL DERECHO (con aguero) PANNEAU DROIT (avec trou)	LEFT PANEL PANEL IZQUIERDO PANNEAU GAUCHE	FRONT PANEL PANEL FRONTAL PANNEAU AVANT
Almond	Amande	Almendra	21461C	27655C	21460C	20658C
Stainless Steel	Acier inoxydable	Acero inoxidable	20625C	27652C	20624C	20654C
Sandalwood	Santal	Maderade sándalo	21459C	27656C	21458C	21450C
Light Gray Granite	Gris granite	Granito grisáceo	N/A	27657C	27166C	27148C

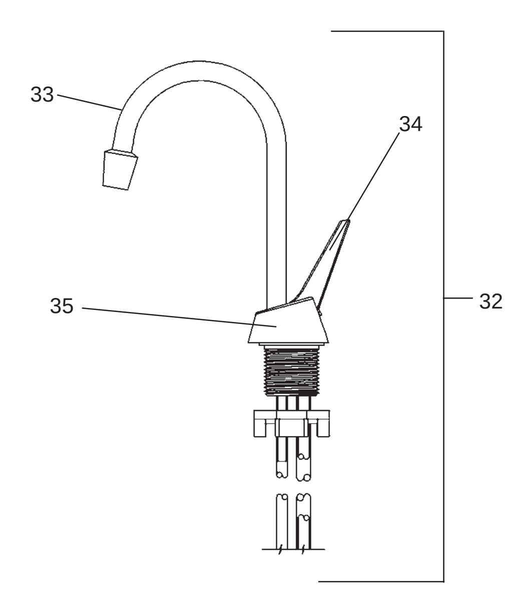
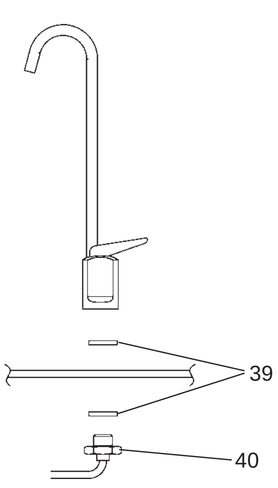


FIG. 6



Glass filler Shown for Reference Only.

Llenador de cristal demostrado para la referencia solamente

Remplisseur de verre montré pour la référence seulement

FIG. 7

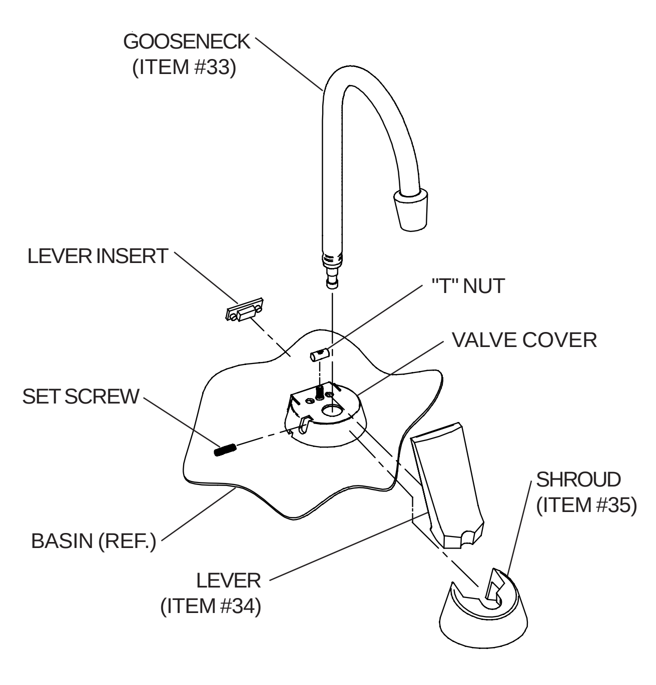


FIG. 8

HOT VALVE INSTALLATION

1. LOCATE PARTS FROM PARTS BAG: GOOSENECK, SHROUD, LEVER, & LEVER INSERT.
2. ADJUST "T" NUT AT RIGHT ANGLE TO GOOSENECK HOLE AS SHOWN IN FIG. 8.
3. SLIP LEVER OVER "T" NUT BY PUSHING LEVER BACK INTO POSITION. GOOSENECK HOLE MUST BE VISIBLE.
4. INSERT GOOSENECK INTO HOLE BY PUSHING IT DOWN FIRMLY. ALIGN GOOSNECK SO OUTLET IS OVER BASIN. TIGHTEN SET SCREW TO LOCK GOOSENECK IN PLACE.
5. SNAP SHROUD INTO PLACE OVER VALVE COVER.
6. INSTALL LEVER INSERT INTO BACK OF LEVER.
7. TURN WATER SUPPLY ON AND DEPRESS VALVE LEVER TO FILL HOT TANK. WHEN TANK IS FULL WATER SHOULD COME OUT OF GOOSENECK.
8. INSTALLATION IS COMPLETE. PLUG HOT TANK INTO ELECTRICAL SUPPLY. HOT WATER SHOULD BE AVAILABLE IN ABOUT 30 MINUTES.

EFHA8*1K

PARTS LIST 115V/LISTA DE PIEZAS 115V/LISTE DE PIÈCES 115V

ITEM NO.	PART NO.	DESCRIPTION	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION
1	40089C	Cover	Cubierta	Couvercle
2	40048C	Button	Botón	Bouton
3	15005C	Regulator Retaining Nut	Tuerca retentora del regulador	Écrou de serrage du régleur
4	61313C	Regulator	Regulador	Régleur
5	40169C	Hex Nut	Tuerca exagonal	Écrou hex.
6	50986C	Regulator Holder	Portaregulador	Porte régleur
7	21541C	Basin	Estanque	Bassin
	21539C	Basin with glass filler hole	Lavabo con el agujero de cristal del llenador	Bassin avec le trou de verre de remplisseur
8	56073C	Bubbler Assy	Ensamblado del borboteador	Ens. barboteur
9	40322C	Orifice Assy	Ensamblado del orificio	Ens. orifice
10	56011C	Housing Assy	Ensamblado de la caja	Ens. boîtier
11	55997C	Pedestal	Pedestal	Socle
12	75580C	Bubbler Locknut	Tuerca de enllave	Contre-écrou de barboteur
13	31513C	Cold Control	Control de frío	Commande froide
14	36208C	Power Cord	Cable eléctrico	Cordon d'alimentation
15	66743C	Condenser	Condensador	Condensateur
16	56237C	Fan Shroud	Cubierta del abanico	Carénage de ventilateur
17	31490C	Fan Motor	Motor del abanico	Moteur du ventilateur
18	30664C	Fan Blade	Aspa del abanico	Pale du ventilateur
19	20282C	Fan Bracket	Fijador del abanico	Support du ventilateur
20	70018C	Fan Blade Nut	Tuerca del aspa del abanico	Écrou de la pale du vent.
21	66703C	Drier	Secador	Déshydrateur
*22	36094C	Compressor Serv. Pak	Paquete de servicio del compresor	Trousse d'entr. surpresseur
23	36158C	Overload	Sobrecarga	Surcharge
24	35768C	Relay Cover	Cubierta del Relé	Capot de relais
25	35959C	Relay	Relé	Relais
26	55996C	Strainer	Filtro bifurcado	Grille
27	45679C	Tailpipe	Tubo de escape	Tuyère
28	66576C	Heat Exchanger	Intercambiador de calor	Échangeur thermique
29	66534C	Evaporator	Evaporador	Évaporateur
30	36261C	Hot Tank Assy	Ensamblaje del tanque caliente	Réservoir d'eau chaude
31	56278C	Fitting - 1/4" Snap Connect	El Caber - El Broche de presión Del 1/4" Conecta	Raccord - La Rupture De 1/4"Se relient
32	98307C	Hot Valve Assy	Ensamblaje de la válvula de calor	Robinet d'eau chaude
33	28718C	Gooseneck	Cuello de ganso	Col de cygne
34	56276C	Handle	Mango	Poignée
35	56277C	Shroud	Envoltura	Protection
36	70682C	Tee - 1/4 x 1/4 x 1/4	Te - 1/4 x 1/4 x 1/4	Té - 1/4 x 1/4 x 1/4
37	56092C	Poly Tubing (Cut to length)	El Tubo asta (el Corte a la longitud)	Les Tuyaux poteau (la Coupure à la longueur)
38	50005C	Gasket - Drain	Obturador-Desagüe	Joint statique - drain
39	100322740560	Gasket (GF)	Obturador	Joint statique
40	15009C	Nipple - Bubbler (GF)	Boquilla-Borboteador	Mamelon-barboteur
41	28704C	Bracket - Hot Tank Mounting	Soporte de montaje caliente del tanque	Support de chaude réservoir
42	28719C	Bracket - Clamp	Soporte - Abrazadera	Parenthèse - Bride
43	70793C	Elbow - 14 x 90°	Codo - 1/4 el x 90°	Coude - 1/4 x 90°
N/S	70683C	Union - 1/4"	Unión de 1/4	Raccord de 1/4 po.

*INCLUDES RELAY & OVERLOAD. IF UNDER WARRANTY, REPLACE WITH SAME COMPRESSOR USED IN ORIGINAL ASSEMBLY.
NOTE: All correspondence pertaining to any of the above water coolers or orders for repair parts MUST include Model No. and Serial No. of cooler, name and part number of replacement part.

*INCLUYE RELÉ Y SOBRECARGA. SI ESTÁ BAJO GARANTÍA, REEMPLACE CON EL MISMO COMPRESOR USADO EN EL ENSAMBLADO INICIAL.
NOTA: Toda la correspondencia relacionada con el enfriador de agua anterior o con una orden de reparación piezas DEBERÁ incluir el número de modelo y número de serie del enfriador, el nombre y número de pieza de la pieza de repuesto.

* COMPREND RELAIS ET SURCHARGE. SI SOUS GARANTIE, REMPLACEZ AVEC LE MÊME SURPRESSEUR QUE CELUI UTILISÉ ORIGINALEMENT.
NOTE : Toute correspondance au sujet des refroidisseurs d'eau courante ou toute commande de pièce de rechange DOIT inclure le numéro de modèle et le numéro de série du refroidisseur ainsi que le nom et le numéro de pièce à remplacer.

PRINTED IN U.S.A.
IMPRESO EN LOS E.E.U.U.
IMPRIMÉ AUX É.-U.

ELKAY MANUFACTURING COMPANY • 2222 CAMDEN COURT • OAK BROOK, IL 60523 • 630.574.8484